

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

9. OKTOBER 1969

41

AV INNHOLDET I DETTE NR.;

Side

Utførsel av viktige fisk og fiskeprodukter fordelt på land — april og januar—april 1969	692
---	-----

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør :
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse :
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon : 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgiro-konto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 4. oktober 1969.

Også i uken som endte 4. oktober var værforholden og fisket fortsatt bra for Finnmark og Troms. Forøvrig var driftsforholdene helst dårlige med unntakelse av siste ukehalvpart i Nordsjøen, hvor snurpeflåten fikk bra med makrell i sektorene 4. til 7. Det er fortsatt smått med sildefisket på kysten. Det foregår en del brislingfiske på Vestlandet og i Trondheimsfjorden.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Fisket var bra og det meldes om landinger i ukens løp på 3 671,6 tonn fisk og 7,8 tonn reker mot 3 253 tonn og 5,4 tonn uken før. I fisket deltok det 757 farkoster, hvorav 40 trålere, 711 dekkete motorfarkoster og 6 åpne, med i alt 2 509 mann. Deltakelsen i uken til 27. september talte 826 båter med 2 567 mann. Av siste ukes fangster ble 1 033,3 tonn tatt med trål, 840,6 tonn med garn og not, 1 130,4 tonn med liner og 667,2 tonn med snøre. Ukefangsten besto av: Torsk 1 276,1 tonn, hyse 1 077,2 tonn, sei 1 270 tonn, brosme 5,6 tonn, kveite 2,3 tonn, flyndre 17,7 tonn, steinbit 4,2 tonn, uer 11,6 tonn og blåkveite 6,8 tonn. Leverutbyttet oppgis å ha vært 830 hl. Det ble produsert 174 hl tran.

Troms: Fiskeriinspektøren opplyser at det i fylkets kystkommuner ble landet 1 209 tonn fisk og reker sammenliknet med 1 176 tonn uken før. I ukefangsten inngikk 212,4 tonn torsk, 595,7 tonn sei, 18,1 tonn brosme, 50 tonn hyse, 280,1 tonn blåkveite, 31,7 tonn uer, 1,6 tonn steinbit, 0,2 tonn lange og 19,1 tonn reker.

Vesterålen: Det opplyses at Andenes ikke hadde nevneverdig fiskekvantum grunnet dårlig vær. Fra Bø, Vesterålen, meldes det om seikvantum i uken på 106 tonn, som ble produsert til filet.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I distriktet ble det i uken til 27. september landet 269 tonn ferskfisk, hvorav 45 tonn torsk, 171 tonn sei, 1 tonn lyr, 1 tonn lange, 1 tonn blålange, 3 tonn brosme, 34 tonn kveite, 1 tonn rødspette, 7 tonn uer og 4 tonn annen fisk.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i ukens løp ført 51 tonn levende torsk til Trondheim samt ført 1,5 tonn til Bergen/Hordaland. I Hordaland ble det av levendefisk tatt 1 tonn torsk og 20 tonn småsei. Rogaland melder om landinger av 5 tonn diverse levende fisk.

Møre og Romsdal: I uken som endte 27. september ble det på Nordmøre landet 396 tonn ferskfisk, hvorav 6 tonn

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 4. oktober 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	¹ 14 799	1 305	10 721	1 638	1 135	—	—
Loddetorsk . . .	³ 37 620	1 035	24 631	985	10 969	—	—
Annen torsk . . .	15 928	1 117	13 804	560	447	—	—
Hyse	27 805	2 164	25 450	36	155	—	—
Sei	11 924	1 009	7 908	1 841	1 166	—	—
Brosme	273	—	—	—	273	—	—
Kveite	89	89	—	—	—	—	—
Blåkveite	233	233	—	—	—	—	—
Flyndre	154	154	—	—	—	—	—
Uer	369	369	—	—	—	—	—
Steinbit	705	705	—	—	—	—	—
Reke	592	592	—	—	—	—	—
Annen fisk	—	—	—	—	—	—	—
I alt	¹ 110 491	8 772	82 514	5 060	⁴ 14 145	—	—
« pr. 5/10-68	93 522	9 983	66 877	4 498	12 161	—	3
« pr. 7/10-67	101 533	10 844	45 740	7 794	36 702	324	129

¹ Lever 23857 hl. ² Rogn 281 hl. Tran 1 588 hl. ³ Tran 5598 hl. Rogn 192 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 29 hl. ⁴ Herav 1519 tonn rotskjær.

torsk, 348 tonn sei, 11 tonn lange, 25 tonn brosmes, 4 tonn hyse, 1 tonn kveite og 1 tonn diverse fisk. I beretningsuken var det dårlig vær og liten aktivitet. Fredag ble det imidlertid landet 9 trålfangster og 1 notfangst på 6 til 15 tonn, i alt på ca. 100 tonn sei, som ble benyttet til salting og henging. Fryseriene har for tiden ikke råstoff.

Sunnmøre og Romsdal melder om dårlig vær og dårlige bruksforhold. Uketilgangen ble på 212,6 tonn, hvorav 14,8 tonn torsk, 18 tonn sei, 130 tonn lange, 41 tonn brosmes, 6 tonn hyse, 1,5 tonn kveite, 0,3 tonn gullflyndre, 1 tonn hå og 5 tonn diverse fisk.

Sogn og Fjordane: Også her var været dårlig. Det ble landet 273,9 tonn fisk, hvorav 5,5 tonn torsk, 7,1 tonn sei, 5,4 tonn lyr, 39,6 tonn lange, 22,5 tonn brosmes, 6,2 tonn hyse, 1 tonn lysing, 1,1 tonn kveite, 0,6 tonn flyndre, 35 tonn skate (en båt hadde 30 tonn), 114 tonn pigghå, 30,7 tonn blåkveite, 0,2 tonn havål og 4,9 tonn diverse fisk.

Hordaland melder om dårlig vær. Utenom de omtalte 1 tonn levende torsk og 20 tonn levende små-

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 4. oktober 1969.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	¹ 13 527	487	5 416	4 219	3 405	—	—
Annen torsk . . .	21 000	1 376	15 102	2 288	2 234	—	—
Sei	8 226	150	4 990	1 687	1 399	—	—
Lange	68	—	—	67	1	—	—
Brosme	1 171	—	—	1	1 170	—	—
Hyse	3 019	279	2 640	—	100	—	—
Kveite	20	20	—	—	—	—	—
Blåkveite	9 647	4 307	5 340	—	—	—	—
Flyndre	9	6	3	—	—	—	—
Uer	465	61	404	—	—	—	—
Steinbit	317	53	262	2	—	—	—
Annen	4	3	1	—	—	—	—
Reke	1 898	1 819	—	—	—	79	—
I alt	59 371	8 561	34 158	8 264	8 309	79	—
« pr. 5/10-68	47 780	8 504	21 513	11 049	6 562	152	—
« pr. 7/10-67	38 148	6 420	15 316	6 874	9 187	337	14

¹ Tran 4265 hl. Lever 2409 hl. Rogn 2891 hl, hvorav saltet 1299 hl, fersk 1592 hl.

sei ble det landet 20 tonn pigghå og 5 tonn av forskjellig annen sløyd fisk.

Rogaland: Det ble landet 5 tonn levende og 40 tonn død konsumfisk samt dessuten 15 tonn pigghå.

Skagerakkysten: Fisketilgangen var på 25 tonn. Det ble av ål levert 3 tonn.

Oslofjorden: Fjordfisk melder å ha hatt tilgang på 2 tonn fisk.

Makrellfisket: Det foregikk fiske med harp, men først og fremst snurpefiske, som fant sted i sektorene 4, 5, 6 og 7. Til bedre anvendelser ble det landet 1 200 tonn og til mel og olje 670 000 hl. Snurpefisket fant sted torsdag, fredag og lørdag.

Skalldyr: Av reker hadde Fjordfisk 6 tonn kokte og 5 tonn rå, Skagerakfisk 2 og 2 tonn. Rogaland og Hordaland hadde ikke nevneverdig fiske, Troms imidlertid 19,1 tonn og Finnmark 7,8 tonn. Krabbe: I Levendefisklagetets distrikt utgjorde krabbetilgangen i uken til 27. september 55 000 kilo til eksport og 50 000 kilo til hermetikk. I Sogn og Fjordane ble det levert 125 352 stykker krabbe til hermetikk i beretningsuken og i Hordaland 62 246 stykker. Hittil

**Fisk brakt i land i Vesterålen — Nord-Helgeland i tiden
1. januar — 20. september 1969.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
Uken 20/9	976	156	690	87	37	—	6
I alt pr. 13/9	91 550	5 908	33 563	17 019	34 085	—	975
I alt pr. 20/9	² 92 526	6 064	34 253	17 106	34 122	—	981
I alt pr. 21/9 1968	87 919	5 823	27 698	22 177	31 805	—	416

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. ¹³/₉ 759 tonn tørrfisk, 1264 tonn saltfisk. Pr. ²⁰/₉ 825 tonn tørrfisk, 1266 tonn saltfisk.

i sesongen er det levert i alt 192 712 stykker krabbe til hermetikk.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: Det tas spredte fangster.

I Nord-Norge ble det i Troms på Ramfjord tatt 485 hl feitsild, i Lenvik 615 hl og på Kilbotn 126 hl. I Nordland ble det i Steigen, Leines og Nordfolla tatt tilsammen 400 hl feitsild og på Helgeland tilsammen 1 242 hl. Der hadde en dessuten 600 hl småsild.

Nord-Trøndelag hadde i Nærøy og Vikna 441 hl feitsild til bedre anvendelser og 354 hl småsild til mel og olje.

Buholmsråsa—Stad: Det foregår litt fiske i Trøndelag og Nordmøre. Det ble tatt opp 627 hl feitsild og 273 hl småsild, hvorav til salting 488 og 37 hl, til hermetikk 32 og 1 515 hl samt til fabrikk 13 og 71 hl. Av feitsild ble det dessuten levert til agn 10 hl og til innenlandsbruk 84 hl samt av småsild levert til fiskefôr 14 hl.

Sør for Stad hadde en opptak av 123 hl feitsild og 162 hl småsild, henholdsvis til salting og hermetikk.

Fjordsild: I Fjordfisk distrikt ble det ved Hvaler tatt 49 tonn sild. I Skagerakfisks distrikt ble ukefangsten 3 tonn. Av den samlede ukefangst på 52 tonn ble 23 tonn eksportert fersk og 29 tonn solgt innenlands.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland — Sør-Trøndelag
i tiden 1. januar—27. september 1969.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk	Fiskemel og dyrefor	
Skrei	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	5 624	3 533	477	1 387	119	108	—
Sei	4 843	2 680	500	1 568	71	24	—
Lyr	66	65	—	1	—	—	—
Lange	150	—	106	44	—	—	—
Blålange	62	2	25	35	—	—	—
Brosme	726	9	39	677	1	—	—
Hyse	190	181	—	8	—	1	—
Kveite	209	209	—	—	—	—	—
Rødspette	18	18	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	6	6	—	—	—	—	—
Uer	143	129	7	—	—	7	—
Steinbit	6	6	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	3	2	—	—	—	1	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	34	26	1	1	—	6	—
I alt	² 12 080	6 866	1 155	3 721	191	147	—
« 28/9 1968	11 763	4 600	1 440	5 406	302	15	—
« 30/9 1967	13 918	7 195	1 376	5 176	142	29	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 1443 hl. Rogn 887 hl.

Fisket i Nordsjøen: Det ble ikke landet sild fra Nordsjøen, derimot makrell. Det henvises til avsnittet om denne.

Brisling: Det er nå åpen adgang til brislingfiske i alle fjordene på Vestlandet, og fangster tas i Hardangerfjorden, Bjørnefjorden, Sogn og Nordfjord. Disse vil gjøre seg gjeldende i neste ukes statistikk. I beretningsuken ble det opptatt bare 2 995 skjegger, hvorav 250 skjegger til ansjos, resten til hermetikk. I Trondheimsfjorden ved Levanger og Leksvik foregår det også fiske. I Trøndelag ble det i uken tatt opp 9 235 skjegger til hermetikk og 1 470 skjegger til kryddring. Det er helst storbrisling det dreier seg om.

Fra Helgeland meldes det om opptak i alt i år av 3 280 skjegger brisling til hermetikk.

Øyepål: Det ble sør for Stad landet 48 hl til dyrefôr og 1 135 hl til mel og olje. Nord for Stad var det fullstendig landligge.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 27. september 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	² 675	1 263	560	2	850	—	
Annen torsk....	24 367	3 270	20 817	83	197	—	
Sei	20 713	10 538	8 044	1 643	233	255	
Lyr	80	65	—	—	15	—	
Lange	8 896	1 651	6 655	590	—	—	
Blålange	734	—	734	—	—	—	
Brosme	4 562	—	4 052	510	—	—	
Hyse	935	905	—	—	30	—	
Kveite	569	569	—	—	—	—	
Rødspette	17	17	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål	8	8	—	—	—	—	
Uer	168	168	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke .	213	213	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	662	662	—	—	—	—	
Makrellstørje .	4	4	—	—	—	—	
Annen fisk	181	181	—	—	—	—	
Hummer	3	3	—	—	—	—	
Krabbe.	20	—	—	—	20	—	
I alt	² 64 807	19 517	40 862	2 828	1 345	255	
Herav:							
Nordmøre	17 870	9 345	4 631	1 623	20	251	
Sunnmøre og Romsdal	46 937	10 172	5 34 231	1 205	1 325	4	
I alt 28/9 1968	62 574	17 219	41 556	2 015	1 564	220	
« 30/9 1967	62 906	18 389	39 325	3 797	1 134	261	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 358 hl. ³ Tran 932 hl. Rogn 1685 hl, herav 234 hl saltet. 1451 hl fersk. ⁴ Herav 849 t. saltfisk o: 1458 t. råfisk. ⁵ Herav 12392 t. saltfisk, o: 21314 t. råfisk.

Summary.

The weather and the fishing were good off the northern districts also in the week ending October 4th. The more southern waters had stormy conditions, except towards the weekend.

The landings in Finnmark amounted to 3 672 tons of groundfish and included 1 276 tons of cod, 1 077 tons of haddock and 1 270 tons of saithe plus smaller quantities of other species. Troms had landings of 1 209 tons with saithe, cod and Greenland halibut as the more important supplies.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 27. september 1969.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	heng- ing	her- metikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 1 906	1 728	178	—	—	—
Sei	1 239	1 239	—	—	—	—
Lyr	225	225	—	—	—	—
Lange	941	—	941	—	—	—
Brosme	1 309	—	1 309	—	—	—
Hyse	104	104	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Kveite	101	101	—	—	—	—
Flyndre	39	39	—	—	—	—
Rødspette ..	1	1	—	—	—	—
Blåkveite ...	625	625	—	—	—	—
Skate	126	126	—	—	—	—
Pigghå	9 118	9 118	—	—	—	—
Ål	35	35	—	—	—	—
Steinbit	2	2	—	—	—	—
Hummer ...	11	11	—	—	—	—
Kolmule ...	3	3	—	—	—	—
Makrellstørje	177	177	—	—	—	—
Krabbe	79	—	—	—	79	—
Annen fisk ..	417	15	—	—	—	402
I alt	16 458	13 549	2 428	—	79	402
« pr. 28/9-68	17 741	13 320	4 116	254	51	—
« pr. 30/9-67	16 388	11 869	4 148	276	95	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 98 tonn saltfisk, o: 169 tonn råfisk.

Some landings took place also in ports in Møre and western Norway, but on a modest scale.

In the North Sea, off Egersund, the purse sein fleet experienced a good mackrel fishing from Thursday to the weekend, and about 680 000 hectolitres were landed.

Sprat fishing is going on in several districts and the catches are disposed off for canning and spicing.



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 29/9—4/10 og pr. 4/10 1969

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstaadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild	1 998	133 658	—	1 389	—	22 807	8 241	945	—	100 276
Småsild	—	23 826	—	—	—	594	—	3 070	—	20 162
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	1 998	7 344 583	35	1 389	—	23 401	8 241	4 015	—	7 307 502
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	287 924	—	—	1 369	255	2 866	—	33	283 401
Feitsild	627	32 678	—	4 885	807	11 362	8 094	1 012	45	6 473
Småsild	273	16 440	—	838	127	680	67	13 464	273	991
Øyepål	—	163 808	—	—	—	—	—	—	827	162 981
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	900	500 850	—	5 723	2 303	12 297	11 027	14 476	1 178	453 846
<i>Noregs Sildesalgslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	1 082 267	59 733	41	34 688	2 118	4 024	686	—	980 977
Feitsild	123	3 964	—	1 904	—	387	1 673	—	—	—
Småsild	162	6 419	—	557	—	22	—	5 840	—	—
Øyepål	1 183	6 596 832	—	—	—	—	—	—	36 160	560 672
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
I alt	1 468	1 691 626	59 733	2 502	34 688	2 527	5 697	6 526	36 160	1 543 793
I alt:										
Nordsjøsild	—	1 370 191	59 733	41	36 057	2 373	6 890	686	33	1 264 378
Feitsild	2 748	170 300	—	8 178	807	34 556	18 008	1 957	45	106 749
Småsild	435	46 685	—	1 395	127	1 296	67	22 374	273	21 153
Vintersild	—	160 863	31 943	22 560	36 667	4 455	4 43 928	19 109	—	2 201
Islandssild	—	926	—	—	—	59	—	—	—	867
Fjordsild	559	18 459	7 918	8 295	161	—	1 848	—	237	—
Sild i alt ¹	3 742	6 176 742	99 594	40 469	73 819	42 739	70 741	44 126	588	1 395 348
» » pr. 5/10—68	—	6 826 901	114 804	97 734	96 349	63 957	80 740	127 643	1 144	6 244 530
Lodde	—	6 999 293	35	—	—	—	—	—	—	6 999 258
Øyepål	1 183	760 640	—	—	—	—	—	—	36 987	723 653
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	1 183	6 794 948	35	—	—	—	—	—	36 987	7 912 861
» pr. 5/10—68	—	5 947 722	251	—	—	—	—	—	22 782	5 924 689
Brisling, skjepper ..	16 980	696 420	1 209	—	435	30	2 605	688 961	1 990	1 190
» pr. 5/10—68	—	424 320	2 426	—	—	105	3 537	407 989	1 308	8 955
Makrell, tonn ²	11 093	443 892	3 135	2 927	12 789	3 483	3 522	862	376	5 416 798
» pr. 28/9—68	—	367 112	1 723	3 260	9 783	2 200	1 874	745	487	347 040

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Pr. 27/9-69. ³ Herav 9804 skj. til ansjos. ⁴ Herav røket 10 765 hl. ⁵ Herav 140 tonn taggmakrell. ⁶ Inkl. korreksjoner.

Norges Makrellag S/L

Kristiansand S

Makrellfiskernes salgsorganisasjon

Sentralbord 24 160 — Telegramadresse: Norges makrel
Telex 6312

Ekspert av fersk, frossen og saltet makrell

Dypfrossen makrellfilet i protangele

Formel- og oljefabrikk



FISKERILOVGIVNING

Islands lodde- og sildefiske

1. januar—31. mai 1969.

I følge oppgaver fra Fiskéfelag Islands utgjorde de islandske fangster av lodde og sild i de fem første måneder av 1969 til sammen 175 836 tonn (170 561 tonn lodde og 5 275 tonn sild) mot 83 967 tonn (73 167 tonn lodde og 5 700 tonn sild) i 1968.

Fangstene ble anvendt som følger:

	1969	1968
Filetert ..	2 338 560 kg	2 528 436 kg
Saltet.. ..		161 184 »
Hermetikk	484 090 »	206 440 »
Mel og olje	168 770 051 »	78 424 282 »
Innenlandsk bruk		4 520 »
Iset	4 242 645 »	2 541 663 »

Krav om økte lønninger også fra engelske trålerfiskere.

«Fishing News» (19. september) beretter at en grunnlønn på £ 21 pr. uke for alle fiskere er Transport and General Workers Union's erklærte krav.

Denne definisjon av den offisielle fagunions politikk ble gitt «Fishing News» i en uttalelse forrige uke. Mr. Copper, TGWU District Organiser i Grimsby med særskilt ansvar for fisket sa: «Skjønt Aberdeen-streiken ble forvoldt av en tilfældighet, setter vi avtalen som ble inngått som et mål for hele næringen. Vi vil presse på med krav om grunnlønn på £ 21 i alle havner.»

Forhandlinger ventes å bli tatt opp vedrørende et krav om høyere lønninger, som trålerfolk i North Shields har frem-

satt. De krever £ 3 pr. dag mot nå litt under £ 2. Nylig har også Hull-avdelingen av TGWU, som representerer 2 000 trålerfolk fremsatt krav til rederne om en betraktelig økning i den daglige grunnlønn for hele bemanningen, fra bysegutt til båtsmann.

Islands torskefiskerier.

Opgaver fra Fiskifjelag Islands viser at utbyttet av torskefiskerierne i første halvår ble 296 022 tonn sammenliknet med 240 019 tonn i fjor. Fangsten ble benyttet på følgende måter: Iset for eksport 18 443 tonn (i fjor 16 884), frysing og filet 155 430 (111 592) tonn, hengt 42 440 (12 313) tonn, saltet 72 567 (93 693) tonn, til hermetikk 162 (80) tonn, til mel og olje 3 884 (1 762) tonn, innenlands forbruk 3 094 (3 335) tonn, andre anvendelser 2 (0) tonn.

Nytt britisk fiskeriforskningskip sjøsatt.

Onsdag, skriver «Fishing News» (19. september) ble «Ciolana», et av de mest teknisk avanserte fiskeriforskningskip som har vært konstruert, sjøsatt for regning av Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, fra Ferguson Bros. Ltd.'s Glasgow-verft. Et liknende skip bygges samme sted for det skotske Department of Agriculture and Fisheries.

Skipet er klassifisert av Lloyds som en 100A1 stern trawler LMC Ice Class II

Makrellfisket.¹

Anvendelse	1969		1968
	i tiden 21/9—27/9	i alt pr. 27/9	i alt pr. 28/9
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	66	2 750	3 225
Fersk eksport	22	3 135	1 642
Frysing, rund	244	5 686	3 673
Frysing, filetert	19	673	683
Frysing, sløyd	121	6 415	5 357
Salting	69	3 334	1 813
Hermetikk	32	852	745
Agn	2	1 642	2 024
Dyre- og fiskefór	—	374	487
Røking	30	188	61
Mel og olje	10 479	2 398 875	346 695
Diverse	—	28	3
I alt	11 084	423 952	366 408

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

² Levert til sildemelindustrien.

og innbefatter mangt av det aller nyeste på marin teknologisk område. Fullført vil det koste over £ 1 mill. og vil med sin lengde av 235 fot bli det største og mest avanserte av de fem skip som danner ministeriets forskningsflåte. «Ciolana» ble bestilt for nesten to år siden for å erstatte RV «Ernest Holt». Leveringen skal etter planen finne sted i juni 1970 og skipets base blir Grimsby.

Norske sildekjøpere møter opp på Isle of Man.

Norske sildeoppkjøpere ankom forrige uke til Isle of Man for å treffe en oppkjøps- og tilvirkingsordning. De vil sende et skip til øya for å føre bort silden og dets ankomst er nær forestående, beretter «Fishing News» (26. september).

For tiden lander om lag 30 båter sildefangster i Douglas, og hollandske kjøpere salter den og sender saltsilden til Holland. Peel og andre Manx-fiskehavner er også preget av travelhet og sildefisket er i full gang og later til å skulle bli minst like bra som andre år.

Det er første gang at nordmenn er kommet til øya for å kjøpe sild. De salter en del av fangstene, og krydderbehandler en del.

Skotske landinger oppnådde rekordverdi i 1968.

Førstehandsverdien av fisk og skalldyr i Skottland i 1968 nådde en rekordsum på £ 21,7 — £ 1 mill. mer enn i 1967.

Ferskfisklandningene økte litt, mens skalldyr nådde rekordhøyde og oversteget verdien av sildelandingene. Disse var for øvrig mindre enn i 1967 både i kvantitet og verdi. Ekspansjonen var mest markant for kamskjellfangstens vedkommende, idet landingenes verdi var 110 % høyere enn i 1967 og kvantiteten 163 % høyere.

Totalutbyttet av skalldyr utgjorde

281 072 cwt. (11 278,5 tonn) sammenliknet med 230 998 cwt. året før. Verdien utgjorde £ 2,8 mill. mot £ 2,1 mill. i 1967. Nephrops eller sjøkreps var fortsatt den mest verdifulle del av skalldyrfangstene. Det ble fisket 141 757 cwt. til verdi av £ 1 621 289. («Fishing News», 26. september).

Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk m.m. for perioden januar-juli 1969.

Opplysningene er hentet fra publikasjonen Hagtidindi nr. 8/1969, som utgis av Islands Statistiske Sentralbyrå.

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i august 1969.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i august 1969 og i tiden januar/august 1969:

	August		Januar/august	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	60,0	143 246	465,8	1 160 947
Norge 1968	(35,6	81 377	524,6	1 263 212)
Danmark	261,9	886 448	2 667,5	9 025 579
Vest-Tyskland	20,1	67 599	242,6	807 796
Frankrike	10,4	45 468	135,5	669 149
Italia	24,8	60 939	244,3	601 191
Nederland	70,4	422 730	610,5	3 423 864
Tunisia	0,4	5 240	3,6	44 314
Marokko	0,2	1 008	4,6	28 249
Elfenbenkysten	0,05	1 778	0,05	1 778
Øst-Arabia	0,01	1 695	0,03	6 921
Ceylon	0,01	2 904	0,05	33 636
Thailand	0,01	3 165	0,04	8 651
Singapore	0,1	1 394	0,1	13 085
Canada	2,3	12 200	13,0	58 174
Spania	—	—	20,2	55 709
Hellas	—	—	0,6	2 400
Kenya	—	—	0,05	9 074
Filippinene	—	—	0,06	22 257
Storbritannia	—	—	1,8	5 000
Senegal	—	—	12,3	71 013
Etiopia	—	—	0,02	3 990
Nederl. Antill.	—	—	0,01	1 735
Portugal	—	—	27,0	60 060
Peru	—	—	0,01	2 874
Indonesia	—	—	0,01	1 824
Diverse land	—	—	0,3	11 195
Total 1969	450,6	1 655 814	4 490,3	16 124 165
Total 1968	436,3	1 490 864	4 561,9	15 079 415

Dessuten kom det fra Norge i august 1969 997 kilo annen fisk til en samlet verdi av sv.frs. 14 349.

Fisket i England og Wales juli 1969.

Ilandbrakte mengder fisk i tonn (ikke medtatt sild, makrell og skalldyr).

	Juli		Januar—juli	
	1969	1968	1969	1968
I alt	49 779	50 931	324 982	305 547
Av dette tatt i:				
Barentshavet	15 823	8 245	68 015	25 486
Bjørnøya og Spitsbergen	1 331	—	3 361	1 331
Norskekysten	1 174	—	82 991	50 664
Islandske farvann	14 249	16 879	69 486	88 545
Torsk i alt i disse farvann	27 359	19 845	167 736	107 610

	Tonn	1 000 kr.
Klippfisk	1 941,7	78 397
Storbritannia	71,1	1 667
Nederland	0,2	9
Italia	25,5	884
USA	0,3	19
Brasil	1 776,0	73 264
Panama	67,5	2 519
Liberia	1,1	35

Saltfisk, ubearbeidet	12 401,8	397 748
Danmark	10,0	419
Sverige	3,2	117
Storbritannia	713,3	16 200
Hellas	1 004,9	26 961
Italia	3 028,6	108 126
Portugal	6 610,2	209 522
Spania	1 000,0	35 275
USA	5,0	234
Panama	13,5	506
Liberia	1,1	35
Australia	12,0	353

Saltfiskfileter m. m.	1 235,4	38 131
Danmark	0,8	42
Sverige	215,0	1 437
Frankrike	11,8	761
Hellas	0,6	31
Italia	112,1	5 631
Vest-Tyskland	794,6	28 280
USA	88,9	1 611
Brasil	11,6	338

Saltet avskåret «avfall»		
bukfisk	873,5	26 938
Italia	873,5	26 938

Tørrfisk m. m.	4 380,8	204 550
Færøyaner	6,5	1 790
Belgia	0,0	2
Nederland	1,6	95
Italia	112,6	7 591
Jugoslavia	12,0	708
Portugal	0,1	4
Canada	0,2	70
Dahomey	764,1	32 709
Gabon	3,9	250
Kamerun	321,6	18 016
Nigeria	3 133,8	141 888
Liberia	7,4	435
Mali	7,0	437
Sierra Leone	1,0	54
Australia	9,0	501

Tilbakegang i Grønlands torskfiske.

Etter årets første sju måneder viser torskfisket i Grønland en tilbakegang på 1 193 tonn, opplyser «Fiskeribladet» (26. september). Landingene gikk tilbake fra 10 190 tonn i fjor til 8 997 tonn i år. KGH's fartøyer «Jens Mikkel», hekktråleren «Nuk» og «Carl Egede» har levert henholdsvis 125, 670 og 210 tonn.

277.000 kr. for to sildefangster i Hirtshals.

I «F. G.» gjenga vi nylig en melding fra «Fiskeribladet», som gikk ut på at det svenske ringnotfartøyet «Stella Nova» hadde oppnådd 100 000 kroner for en sildefangst på 700 kasser. Tidsskriftet opplyser den 26. september at fangsten var større enn opprinnelig nevnt, og at fartøyet dessuten har levert en fangst nummer to. Tilsammen utgjorde begge 2 050 kasser og utbrakte i alt 277 000 kroner. Den høyeste pris som ble oppnådd for sild fra fangst nummer 2 var 354 øre pr. kilo.

Selskinn for 2 mill. kroner.

Omkring 15 000 selskinn innbrakte i alt 2 mill. kroner på Den kgl. grønlandske Handels høstauksjon i Glostrup, beretter «Dansk Fiskeritidende» (19. september). Prisene var litt svakere enn i vår. Nedgangen rammet dårligere skinn, mens fine langhårete skinn overveiende holdt nivået.

Marked for frossen fisk, publisasjon fra O.E.C.D.

Totalverdien av den internasjonale handel i frossen fisk er om lag \$ 4 milliarder pr. år, heter det i et sirkulære, datert 8. september, fra OECD's avdeling for Technical Information.

Dette tall representerer en million tonn (i rund levende vekt 4,5 mill. tonn), som konsumeres verden over. Eksporten av frossen fisk er nesten utelukkende på OECD-medlemslands hender og disse land er også de som importerer mest. Betydningen av dette marked, som har nådd sitt nåværende omfang i løpet av så vidt kort tid som 20 år, berettiger OECD's Fiskerikomité til å foreta denne gjennomgåelse samt undersøke fremtidsutsiktene.

Undersøkelsen, som nylig er offentliggjort under tittel «Market for Frozen Fish

in OECD Member countries, 1964—1968», analyserer tendensen i produksjon, konsum, priser og omsetning i 13 OECD-medlemsland og dessuten i Øst-Europa. Den beskriver frossenfiskens stilling sammenliknet med ferskfisken, saltet fisk og tørket fisk. Der er om lag 50 tabeller og grafiske fremstillinger innbefattet i undersøkelsen, som forklarer analysen og åpenbarer den nåværende markedstendens. Disse tendenser kan sammenfattes på følgende måte:

- konsumet av frossenfisk skulle øke, men produksjonskapasiteten ligger litt foran,
- konsumet av saltfisk kunne bli økt betydelig, men denne produksjonsmåte synes bestemt til å bli mindre og mindre lønnsom i forhold til produksjonskostnadene,
- der tør bli visse vansker med omsetning av ferskfisk landet fra fjerne farvann på grunn av de økte kvalitetskrav som stilles.

Av disse grunner synes det som om markedet for frossen fisk, som har gjennomgått temmelig kraftige fluktuasjoner i de senere år, nå tenderer til å stabilisere seg på et nivå som ligger mellom de høyeste og laveste priser som ble notert i 1964. Dette bør betraktes som en bedring sammenliknet med den utilfredsstillende stilling, som er blitt registrert i den senere tid, men bortsett fra de følger som et fall i landingene kan få for prisene, later det til at alle vansker ennå er overvunnet. Det vil ikke være realistisk å vente at prisene hurtig vil gjeninnta den stigende tendens som hersket før 1966.

Bunnfiskfangst i Peru.

Av en artikkel i «Pesca» fremgår det at Paita er den viktigste havn i Peru for bunnfiskfangst. 12 000 mennesker bor der og har fiskeri som hovednæringsvei. Regjeringen akter å anskaffe fryseanlegg i det nordlige Peru og har utsett fiskerlandsbyen Parachique til dette.

De spanske trålere «Tucan» og «Roncal» har i over et år drevet forsøksfiske etter bunnfisk i peruanske farvann, men skal nå vende hjem til Spania. Fisket ble ikke så givende som ventet, og foretaket Luis Bancharo har tapt flere millioner soles på det. Kontinentalsokkelen ved Perus nordkyst er bare smal, og den spanske trålertype tillikemed det italienske skip «Olga» viste seg ulønnsomme med det omfang fiskeriet fikk.

Islands produksjon av torskblokker.

Island har i år til utgangen av august hatt en produksjon av frosne torskblokker på 34,6 mill. pund, om lag 3,5 mill. pund mer enn i samme tidsrom 1968. Beholdningene den 31. august var om lag 16 mill. pund.

Verdens fiskemelproduksjon.

International Association of Fish Meal Manufacturers har gitt en oversikt over verdens fiskemelproduksjon fordelt på de enkelte land. Vi gjengir tallene (i 1 000 tonn) for årene 1967 og 1968.

	1967	1968
Angola	34,2	35,6
Belgia	4,4	4,1
Canada	89,4	123,7
Chile	130,9	187,2
Danmark	149,3	222,8
Frankrike	132,2	13,2
Vest-Tyskland	77,1	69,7
Island	112,9	58,6
Marokko	35,0	20,3
Norge	491,6	401,9
Peru	1 816,0	1 922,0
Sverige	7,8	8,0
Sør-Afrika	348,1	468,0
Storbritannia	80,5	88,7
USA	167,2	190,7
Total	3 557,6	3 814,5

Islandsk prisfastsettelse for sild.

Det islandske prisrådet for fisk har vedtatt følgende minstepriser for sild som er fanget på Syd- og Vestlandet i tidsrommet fra 16. september til 15. november d. å.:

Sild til frysing:

A. Storsild (3 til 6 stykker pr. kilo), med minst 14 % fettinnhold, og utklassifisert sild (agnsild) isl. kr. 3,75 pr. kilo.

B. Annen sild, benyttet til frysing, isl. kr. 2,73 pr. kilo.

Sild til hermetikk: isl. kr. 3,75 pr. kilo.
Sild til salting: isl. kr. 4,75 pr. kilo.

Fiskeriavtale mellom Mauretania og Italia.

Det er blitt undertegnet en fiskeriavtale i Nouakchott mellom Italia og Mauretania ifølge hvilken sistnevnte land tillater italienske fartøyer med unntakelse av fabrikkskip å fiske i sitt farvann. Antall

fartøyer kan av den mauretanske regjering innskrenkes til fra 60 til 90 fartøyer. Minsteantallet er 30. Tillatelsen beror på betaling av et gebyr på US \$ 15 pr. br.r.-tonn. Det er hensikten at de italienske skip skal utdanne mauretanske sjøfolk, nemlig 3 mann pr. skip.

Avtalen har en løpetid på 3 år. Ikrafttredelsen er avhengig av at søknadene fra italienske redere minst beløper seg til 30 tillatelser i et tidsrom 2 måneder etter undertegningen. Disse tillatelser har 1 års gyldighet. («Corriere della Pesca»).

Nytt skandinavisk forslag beregnet på å få ende på filettvisten med U.K.

«Financial Times» inneholder 30. september følgende om denne sak:

Visse fremskritt mot løsning av frossenfilettvisten mellom U.K. og skandinaviske land synes å ha funnet sted på siste ukes møte i London.

De skandinaviske land la frem en minimums pris-plan for fiskefilet, som formentlig nå raskt blir overveiet av britiske statsembetsmenn.

Skandinaviske leverandører har insistert på at enhver slags mengdebegrensning — etter mønster f. eks. av U.K.'s smørmarkeds kvota — vil være fullstendig uakseptabel. Forhandlingene samler seg derfor om en eller annen form for prisstabiliseringsplan som imøtekommer U.K.'s regjerings betingelse om at den nye ordning må gi den britiske tråler næring «a fair deal» på dens hjemmemarked.

Det håpes på å få en avtale klar i god tid for vedtakelse på EFTA-ministermøtet, som skal finne sted i begynnelsen av november.

De nåværende overenskomster som gjel-

der frossenfiletimporten utløper ved årets slutt. De ble truffet i 1959 og fastsetter tollfri innførsel fra EFTA-land av et toltalkvantum ikke overstigende 24 000 tonn.

I fjor beløp importen seg til over 34 000 tonn og fikk til følge av en 10 prosents toll ble ilagt av Storbritannia på leveranser av frossen filett fra EFTA. Trass i at dette var fastsatt i den opprinnelige avtale vekket det furore i Norge og Danmark og ble betraktet som et alvorlig brudd på ånden i og hensikten med EFTA-avtalen.

For øvrig har importtollen ikke hatt den forønskete virkning. Verdien av frossenfiletimporten fra de berørte land er faktisk forblitt uendret og kvantiteten, som er blitt sendt til Storbritannia, er ikke blitt forminsket.

Importen i januar—julig 1969 utgjorde om lag 19 000 tonn. U.K. er tydeligvis også selv oppsatt på å se en mer effektiv plan.

Den spanske fiskeflåte.

Direktoratet for de spanske saltvannsfiskerier har utgitt sin årbok om fiskeflåten, som inneholder statistikk pr. 31. desember. Byggevirkingsomheten er meget stor, likedan fiskeflåten. Ved fjorårets utgang var følgende enheter under bygging: 13 over 750 tonn, 70 mellom 250 og 750 tonn, 64 mellom 150 og 250 tonn, 117 mellom 75 og 160 tonn og 124 mellom 20 og 75 tonn.

Byen Vigo har det største antall hjemmehørende fiskefartøyer, nemlig 490 og 104 441 BRT med samlet besetning på 9 537 mann. Dernest følger Guipúzcoa med 408 skip på 95 805 tonn og besetning på 7 305 mann.

Den spanske fiskeflåte, som tilsammen teller 4 240 skip på i alt 557 059 BRT, er bemannet med 66 393 mann. I gruppen fjernfiskeri befinner seg 396 skip på 217 284 BRT med besetning på 10 395 mann. I vanlig havfiske befinner seg 1 729 skip på 245 160 tonn og de bemannes med 27 502 mann. Kystfiskeflåten innbefatter 2 142 fartøyer på i alt 94 715 tonn og har besetning på 28 496 mann. («Industrias Pesqueras»).

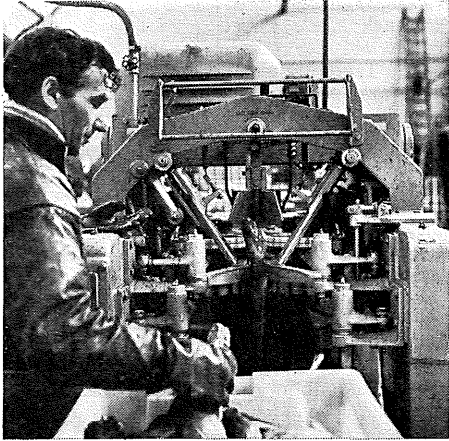
Det hollandske sildefiske.

Landingene av fiskepakket, saltet nord-sjøsild i hollandske havner beløp seg i uken til 20. september til 12 462 tonn, mens den motsvarende uke i fjor utgjorde 7 363 tonn. Totaltilgangen pr. 20. september er praktisk talt den samme både i år og i fjor til denne tid. Den utgjør i år 139 261 tønner, hvorav 91 994 tønner matjessild, 23 854 tønner fullsild, 22 845 tønner rundsaltet vare og 568 tønner tom-sild. I fjor utgjorde de samlede landinger 139 174 tønner.

Russisk fiskeribase i Teneriffa.

Havnebassenget i Santa Cruz skal tjene den russiske fiskeflåte som stasjon. 200 sovjetiske fiskefartøyer, som driver havfiske i Atlanteren, skal operere fra denne basis. Presidenten i det russiske fiskeriselskap Sovybflot S.A. har sammen med sine rådgivere inspisert havnebassenget. Øyensynlig var han fornøyet med anleggene, og kontrakt om benyttning av dem ble undertegnet. Den effektive begynnelsesdato vites ikke. Det arbeides fremdeles med en del installasjoner. («Industrias Pesqueras»).

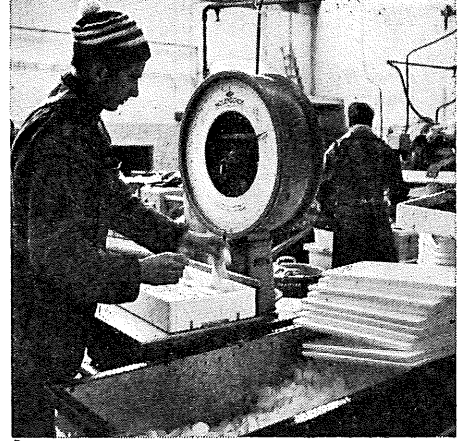
Hvordan løse distribusjonsproblemet for fersk fisk? Med skumplast-emballasje av [®]Styropor!



1



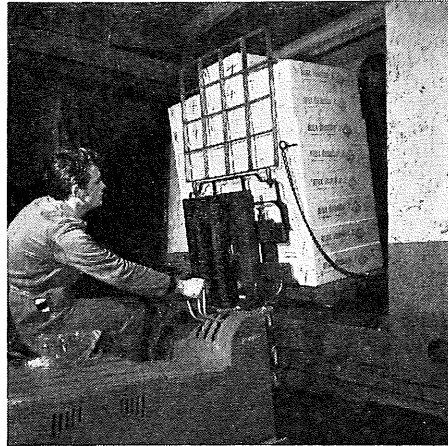
2



3



4



5



6

Billedtekst:

- 1 Filetering
- 2 Innpakking
- 3 Vektkontroll
- 4 Påfylling av is
- 5 Lasting
- 6 Transport

Hvorfor?

Fordi skumplast-emballasje av Styropor har en langt bedre isolasjonsevne enn alle andre tradisjonelle emballasjematerialer. Det betyr forhøyet kjølevirkning ved mindre isforbruk.

Fordi skumplast-emballasje av Styropor ikke gir grobunn for mikroorganismer og derfor er ytterst hygienisk. Fordi skumpast av Styropor er absolutt tett. Det forbrukte smeltevannet kan ledes slik at det ikke skader fisken. Andre fordeler med skumplast-emballasje: lav vekt, lave fraktomkostninger, glatt overflate = ingen fare for skader, tiltalende utseende = salgsappell!

Vi gir gjerne opplysninger om firmaer som fremstiller emballasje av Styropor-skumplast.

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein
Forbundsrepublikken Tyskland

Representanter i Norge:

B. Bakke A/S
Postboks 772, 5001 Bergen
Petter Endresen Eftf. A/S
Postboks 46/Skøyen, Oslo 2

[®]**Styropor** **BASF**

Utførselen av viktige fisk og fiskeprodukter april 1969 og januar-april 1969 fordelt på land.

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgave

Vare og land	April Tonn	Jan.— april Tonn	Vare og land	April Tonn	Jan.— april Tonn	Vare og land	April Tonn	Jan.— april Tonn
<i>Fersk sild og brisling.</i>			<i>Saltet sild og brisling.</i>			U.S.A.	10	61
Danmark	115	2 222	Sverige	87	619	Andre land	9	102
Sverige	0	70	Nederland	1	75	<i>I alt</i>	61	483
Frankrike	—	136	Sovjetunionen	—	—			
Storbrit. og N.-Irland ..	—	—	Vest-Tyskland	27	82			
Tsjekkoslovakia	—	193	Israel	5	114			
Vest-Tyskland	15	1 414	Canada	5	5	<i>Krepsdyr og bløtdyr, ikke hermetiske.</i>		
Andre land	—	46	U.S.A.	—	291	Danmark	1	9
<i>I alt</i>	130	4 081	Andre land	24	1 641	Sverige	19	259
			<i>I alt</i>	148	2 828	Belgia, Luxembourg ..	0	12
<i>Fersk fisk ellers.</i>						Nederland	1	32
Danmark	31	297	<i>Saltet fisk ellers.</i>			Storbrit. og N.-Irland ..	58	224
Sverige	55	309	Sverige	10	69	Vest-Tyskland	1	29
Belgia, Luxembourg ..	45	349	Belgia, Luxembourg ..	—	386	Andre land	9	47
Frankrike	134	1 267	Hellas	—	175	<i>I alt</i>	88	612
Italia	12	369	Italia	187	1 084			
Nederland	23	230	Spania	—	—	<i>Fisk, tilberedt eller konser-</i>		
Storbrit. og N.-Irland ..	229	1 856	Storbrit. og N.-Irland ..	12	45	<i>vert, herunder kaviar og</i>		
Vest-Tyskland	57	797	Jamaica	246	834	<i>kaviaretterlign. i lufttett</i>		
Andre land	11	150	U.S.A.	—	117	<i>lukte kar.</i>		
<i>I alt</i>	597	5 624	Andre land	7	523	Finland	7	66
			<i>I alt</i>	462	3 233	Sverige	233	903
<i>Fryst sild og brisling, unnt. fileter.</i>			<i>Tørrfisk</i>			Belgia, Luxembourg ..	38	182
Finland	6	20	Finland	2	7	Frankrike	24	87
Belgia, Luxembourg ..	16	86	Sverige	39	197	Irland	0	8
Frankrike	25	25	Belgia, Luxembourg ..	—	37	Nederland	27	82
Nederland	—	—	Italia	153	598	Storbrit. og N.-Irland ..	422	1 065
Storbrit. og N.-Irland ..	—	—	Jugoslavia	16	114	Tsjekkoslovakia	—	18
Tsjekkoslovakia	—	—	Nederland	3	45	Vest-Tyskland	61	204
Vest-Tyskland	11	985	Storbrit. og N.-Irland ..	0	21	Øst-Tyskland	—	166
Øst-Tyskland	—	—	Kamerun	9	112	Sør-Afrika	82	518
Andre land	29	425	Liberia	23	45	Canada	98	268
<i>I alt</i>	87	1 541	Nigeria	694	5 767	U.S.A.	674	3 624
			Spanske bes. i Afrika ..	—	37	Austral-Sambandet ..	94	586
<i>Fryst fisk, ellers unntatt fileter.</i>			Austral-Sambandet ..	2	24	New Zealand	16	85
Danmark	76	403	Andre land	33	835	Andre land	88	527
Sverige	46	159	<i>I alt</i>	973	7 839	<i>I alt</i>	1 866	8 387
Belgia, Luxembourg ..	56	304						
Frankrike	3	53	<i>Klippfisk.</i>			<i>Krepsdyr og bløtdyr, tilbe-</i>		
Italia	354	425	Belgia, Luxembourg ..	7	44	<i>redt eller konservert.</i>		
Nederland	48	912	Italia	341	1 148	Sverige	19	31
Sovjetunionen	—	—	Portugal	825	2 348	Frankrike	1	4
Storbrit. og N.-Irland ..	359	1 008	Spania	6	60	Storbrit. og N.-Irland ..	8	87
Tsjekkoslovakia	437	2 025	Kongo, Dem. rep.	2	198	Vest-Tyskland	2	2
Vest-Tyskland	220	1 406	Port. Vest-Afrika	80	397	Sør-Afrika	1	3
Øst-Tyskland	—	23	Port. Øst-Afrika	96	302	U.S.A.	0	6
Andre land	72	324	Domingo-republikken ..	690	2 538	Austral-Sambandet ..	—	0
<i>I alt</i>	1 673	7 040	Mexico	—	10	Andre land	2	6
			Trinidad og Tobago ..	14	77	<i>I alt</i>	33	139
<i>Fryste fileter av sild og fisk</i>			U.S.A.	13	137			
Finland	395	2 101	Argentina	70	414	<i>Sildemel.</i>		
Sverige	433	2 410	Bolivia	—	—	Danmark	40	322
Frankrike	101	879	Brasil	781	7 469	Finland	898	2 038
Italia	57	318	Venezuela	10	157	Sverige	2 083	10 806
Nederland	9	224	Andre land	257	1 095	Belgia, Luxembourg ..	1 407	7 280
Sovjetunionen	—	—	<i>I alt</i>	3 193	16 394	Frankrike	5 991	17 387
Storbrit. og N.-Irland ..	1 545	7 226	<i>Røykt sild og fisk.</i>			Hellas	—	989
Sveits	76	1 027	Sverige	3	20	Italia	750	3 289
Tsjekkoslovakia	553	2 131	Italia	—	2	Nederland	80	706
Vest-Tyskland	966	2 316	Storbrit. og N.-Irland ..	0	74	Polen	3 535	11 382
Øst-Tyskland	173	579	Vest-Tyskland	1	3	Storbrit. og N.-Irland ..	7 423	34 632
Ungarn	20	456	Kongo, Dem. rep.	10	14	Vest-Tyskland	1 328	4 082
Østerrike	90	383	Liberia	4	37	Øst-Tyskland	—	3 172
Israel	267	267	Britisk Vestindia	10	45	Østerrike	205	1 256
U.S.A.	2 542	12 523	Domingo-republikken ..	—	18	U.S.A.	1 630	1 630
Austral-Sambandet ..	72	575	Franske Antiller	—	37	Andre land	246	2 904
Andre land	60	220	Jamaica	12	70	<i>I alt</i>	25 613	101 874
<i>I alt</i>	7 359	33 635						

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 13. september og uken som endte 13. september 1969. Tonn.

F. G. nr. 41, 9. oktober 1969

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-155	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
06 Oslo	102	2	—	104	83	7	4	10	18	1	—	1	2	7	—	—	—	1	133	—	—
27 Kristiansand	—	—	661	661	46	—	—	19	—	1	—	1 973	—	12	4	5	11	71	2 143	—	—
31 Egersund	—	—	326	326	—	—	—	—	3	—	—	36	—	—	—	—	28	—	67	—	—
33 Stavanger	—	—	1 218	1 218	4	2	3	4	17	21	3	201	—	184	1	26	23	215	703	—	—
35 Kopervik	—	—	92	92	—	—	—	—	4	—	—	169	—	9	—	1	—	4	186	—	—
36 Haugesund	—	—	414	414	—	—	—	—	—	4	—	59	—	37	—	2	—	16	117	—	—
38 Bergen	43	—	1 817	1 859	10	7	71	302	324	75	—	71	213	955	39	24	74	190	2 355	500	1
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	339	—	342	681	2	42	10	87	334	90	1 626	—	—	126	1	48	6	108	2 481	109	—
41 Molde	159	—	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
42 Kristiansund	1 092	—	—	1 092	—	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	10	50	1	99	1	—
43 Trondheim	—	—	—	—	102	149	40	320	16	3	—	—	—	—	—	1	—	15	646	115	—
51 Bodø	—	1	—	1	1	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	10	3	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	111	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	139	10	6	43	1	9	—	—	—	—	—	—	—	25	233	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	81	4	6	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	93	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	6	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—
61 Måløy	—	—	29	29	—	8	4	2	22	14	—	22	—	2 508	1	13	5	45	2 644	—	—
64 Andre	—	—	1 577	1 577	17	17	—	1	2	8	—	814	40	109	1	—	148	117	1 288	—	—
I alt	1 736	3	6 477	8 215	496	262	249	804	746	225	1 641	3 346	255	3 980	47	129	346	810	13 337	724	1
I uken	—	—	159	159	—	13	24	24	1	1	—	167	—	14	2	7	31	7	292	25	—

MERK: På grunn av avrundning av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

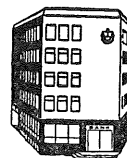
TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-filet i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	501	451, 459, 502-599	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109	
06 Oslo	—	—	30	12	—	—	—	—	12	54	1	300	—	2	1	—	1	—	2	5	11
27 Kristiansand	—	—	18	—	1 752	—	2	—	12	1 784	—	10	—	—	—	—	—	20	67	88	16
31 Egersund	5	5	—	—	1 310	—	4	—	—	1 314	—	—	—	—	89	—	—	37	1	127	—
33 Stavanger	—	—	14	—	281	—	66	7	11	379	—	124	—	—	53	—	—	5	16	75	6
35 Kopervik	53	53	—	—	594	—	15	—	—	609	—	2	—	—	189	—	—	—	—	189	—
36 Haugesund	—	—	2	—	692	—	33	—	20	746	—	—	—	300	—	—	—	—	3	303	—
38 Bergen	1 359	1 860	56	1	304	7	278	49	166	862	3	19	2 342	4 259	270	—	—	187	118	7 176	36
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	109	52	285	136	51	32	182	1 002	1 740	—	86	1 282	3 781	189	115	—	116	2	5 485	533
41 Molde	—	—	—	—	—	—	6	—	6	12	—	15	—	—	215	—	—	21	—	236	—
42 Kristiansund	—	1	10	—	—	—	5	—	49	64	—	—	426	779	2 835	—	21	322	30	4 413	2 294
43 Trondheim	—	115	133	52	—	—	—	11	373	569	25	122	1 749	5 113	1 881	34	232	21	1 093	10 122	280
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	97	10	—	—	—	339	279
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	104	104	—	—	760	7 384	2 345	22	5	—	482	10 997	699
55 Tromsø	2	2	171	4	—	—	—	—	1 383	1 558	4	63	1 472	7 477	1 830	166	326	—	3 397	14 668	1 664
56 Hammerfest	—	—	2	4	—	—	—	—	27	33	17	13	1 729	11 427	2 242	164	—	—	39	15 600	426
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	11	11	—	—	3 523	5 579	480	54	1	—	86	9 722	—
61 Måløy	166	166	1	1	639	—	2 398	8	173	3 220	—	14	15	—	228	—	—	121	—	365	13
64 Andre	197	197	2	3	2 231	7	52	—	200	2 495	—	22	113	1 659	256	3	1	14	—	2 045	48
I alt	1 782	2 507	490	362	7 940	66	2 891	258	3 550	15 557	50	789	13 411	47 857	13 333	567	587	864	5 338	81 956	6 305
I uken	1	26	43	1	284	7	54	—	467	856	—	6	609	2 055	609	41	6	—	214	3 535	52

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank-sild 1802	Saltet islands-sild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klipp-fisk torsk 19 x 5	Klipp-fisk lange 19 x 6	Klipp-fisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sild-olje 20 x 4	Haitran og høg-v. hold. tran, olje 2101	Medisin-tran 2103	Veteri-nær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206 208	Stat. nr. 0302. 301-303 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0305. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307 308,1605 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	1	—	—	11	12	6	1	—	—	2	—	—	—	7	17	1	—	51	26	602
27 Kristiansand	—	—	—	5	5	4	—	—	—	47	—	9	—	33	103	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—	18 727	—	—	—
33 Stavanger	101	47	23	—	170	14	—	—	—	—	—	—	—	—	23	260	—	1 412	—	—
35 Kopervik	14	74	—	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	1 531	20	—	—
36 Haugesund	76	658	472	61	1 268	1 271	—	—	—	—	—	—	18	—	39	—	14 598	77	—	—
38 Bergen	187	696	445	63	1 391	1 034	3 165	1 658	405	60	5	3	85	59	180	55	10 672	106	328	1 169
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 386	—	—	—
40 Ålesund	—	—	3	—	3	180	202	233	75	10 774	3 397	6 946	558	—	77	738	2 878	37	492	2 168
41 Molde	8	42	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	169	550	90	2 936	960	2 066	—	—	8	300	300	—	—	682
43 Trondheim	41	1	1	428	471	1	314	134	19	—	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	1	1	—	601	9	9	930	131	404	—	—	4	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	15	7	22	—	1 787	556	144	—	—	—	—	—	4	—	306	—	—	—
55 Tromsø	—	—	116	137	253	—	450	607	123	76	—	56	—	—	534	—	1 286	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	60	60	—	1 506	306	108	—	—	—	—	—	203	—	—	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1 365	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	677	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	6	575	102	360	—	—	3	—	1 909	215	—	300
64 Andre	67	313	44	489	913	2	208	73	27	4	—	10	—	2	205	2	2 264	—	—	—
I alt	494	1 832	1 119	1 263	4 707	2 511	8 402	4 127	1 007	15 403	4 595	9 853	662	124	1 817	1 096	61 820	505	845	4 921
I uken	—	99	10	61	170	57	396	18	8	1 008	281	357	6	—	59	—	4 103	16	40	132

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild herm-tikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm. rogn 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25 x 8	Rå sel-kinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604.909 510,590, 802,809	Stat. nr. 1604. 801,901	Stat. nr. 0302.700 1604. 606-609	Stat. nr. 1605 2301. 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	2 294	2 972	—	3	9	—	68	—	68	24	171	30	—	—	8	—	—	2	15	—	27
27 Kristiansand	—	—	—	—	4	—	—	—	50	58	113	—	14	—	2	450	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 833	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	2 774	6 056	1 031	184	26	144	498	10 712	1	121	2	68	864	—	—	26	—	—
35 Kopervik	57	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	—	—	5 923	52	72	314	—	—
36 Haugesund	—	77	—	7	66	7	1	5	—	86	—	276	—	—	—	28 431	—	—	—	—	—
38 Bergen	5 365	6 968	244	741	2 587	799	6	64	130	123	4 451	1	611	275	56	18 325	—	50	—	28	203
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 337	—	—	—	—	—
40 Ålesund	1 071	3 767	100	23	63	21	—	43	471	6	627	80	10	42	21	12 507	278	646	—	59	33
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	219	15	—	5 469	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	1 375	2 057	—	4	436	22	—	85	1	5	552	15	15	—	36	13 562	—	1 641	5 517	—	—
43 Trondheim	—	—	—	4	460	20	—	2	243	5	734	339	—	2	24	1 541	—	40	1 704	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 264	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	9	1	2	790	—	6 298	276	3 311	—	21	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	11	18	188	—	11 769	—	1 221	—	—	12
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	46	789	2	—	—	20 855	—	1 795	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15 485	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 230	—	1 150	—	—	—
61 Måløy	1	516	—	15	62	—	—	12	119	—	209	—	—	—	—	7 544	—	715	—	—	—
64 Andre	1 456	1 456	632	1	25	—	194	—	859	86	1 165	69	34	6	11	9 675	—	392	35	—	—
I alt	11 620	17 891	976	3 572	9 769	1 899	453	237	2 096	851	18 877	1 334	1 350	1 322	227	193361	605	11 035	7 610	108	275
I uken	551	738	121	72	147	53	9	1	79	16	376	39	18	—	2	6 511	—	385	71	—	2

Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag

ÅLESUND
TELEFON 21585
TELEGR.ADR.:
«BANKFISK»



PRIVATBANKEN A/S

AALESUND TELEFON 23121
TELEGRAMADR.: PRIVATBANK TELEX 2328 AALESUND
FILIALER: SYKKYLVEN og SPJELKAVIK



TRONDHEIM

Frossen Filet, Frossen Laks, Ferskfisk

Telefon: Sentralbord 28 547 (4 linjer)
Rikstelefon 28 328
Korsnes bolig 23 230 — Lehn bolig 27 715
Telegramadresse: Okey — Telex: 55 228

Rogaland Fiskesalgslag S/L

HOVEDKONTOR STAVANGER

Telefon sentralbord 29 029

Telegramadr. Rogalandfisk

Telex 3059

Avd. Haugesund, tlf. 39 71 } Telegramadr. Rogalandfisk
» Egersund » 91 496 }



HALLVARD LERØY A/S

SILD- OG FISK-EKSPORT

BERGEN, Norw. Bank: A.s Bergens Skillingsbank, Bergen

Telegramadresse: «Sildøy», Bergen
Telex: 2131

Telefoner:

Kontor..... 15 318 15 386

Lager 19 216

Privat: Hallvard Lerøy... 56 763

— Elias Fjeldstad.... 33 229



A/S SPILKEVIG'S

snøre-not- & garnfabrik



Telefonsentral 23 311

ÅLESUND

Telegr.adr.: «MITTETGARN»